OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-PM51

PajAndy ProMower 51cm PRO 4v1 Výkonná benzínová sekačka na trávu s pojezdem, 4taktním motorem OHV 173 cm³ a kombinovaným košem 60 l

KATEGORIE: STROJNÍ ZAŘÍZENÍ A DÍLNA • VÝROBCE: PajAndy



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Typ motoru a zdvihový objem	Výkonný 4taktní jednoválec OHV, 173 cm³, nucené vzduchové chlazení
Jmenovitý výkon motoru	3,6 kW (4,9 HP) při 2 800 ot./min (max. točivý moment 9,5 Nm)
Šířka pracovního záběru sečení	510 mm (51 cm)
Systém pojezdu	Pohon zadních kol se spojkovou převodovkou (rychlost pojezdu cca 3,6 km/h)

Představení a určení zařízení: Profesionální stroj modelové řady **PajAndy PJ-PM51** je zkonstruován pro vysoké provozní zatížení v dílně, na zahradě i na stavbě. Vyniká vysokou provozní spolehlivostí, robustním mechanickým dimenzováním a přísným souladem s evropskými bezpečnostními normami. Před prvním uvedením do provozu se důkladně seznamte s tímto návodem k obsluze.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ motoru a zdvihový objem	Výkonný 4taktní jednoválec OHV, 173 cm³, nucené vzduchové chlazení
Jmenovitý výkon motoru	3,6 kW (4,9 HP) při 2 800 ot./min (max. točivý moment 9,5 Nm)
Šířka pracovního záběru sečení	510 mm (51 cm)
Systém pojezdu	Pohon zadních kol se spojkovou převodovkou (rychlost pojezdu cca 3,6 km/h)
Funkce sečení 4v1	Sběr do koše / zadní výhoz / boční výhoz / mulčování s mulčovací záslepkou
Centrální nastavení výšky sečení	Centrální páka pro 8 poloh v rozsahu 25 – 75 mm
Objem sběrného koše	60 litrů (hybridní koš: plastové víko s ukazatelem naplnění + textilní vak)
Konstrukce žacího šasi	Hluboce tažený ocelový plech s práškovým lakováním a mycí tryskou (Wash Port)
Velikost pojezdových kol	Přední 200 mm / zadní velká kola High-Wheeler 280 mm s kuličkovými ložisky
Objem palivové / olejové nádrže	1,0 l (Natural 95) / 0,6 l (olej SAE 10W-30 nebo 10W-40)
Hladina akustického výkonu LwA	98 dB(A)
Hmotnost sekačky	34,50 kg

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku (EN 166) | **Ochrana sluchu (EN 352)** | **Pracovní rukavice (EN 388)** | **Bezpečnostní obuv (EN ISO 20345)** | **Ochrana dýchadel (EN 149)**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Před každým sekáním zkontrolujte pozemek a odstraňte kameny, větve, kosti, dráty a jiné překážky.
- ⚠️ NIKDY nestrkejte ruce ani nohy pod ocelové šasi ani do vyhazovacích otvorů za chodu motoru!
- ⚠️ Před kontrolou žacího nože, čištěním podvozku nebo jakoukoliv údržbou VŽDY odpojte koncovku zapalovací svíčky!
- ⚠️ Na svazích sekejte vždy napříč svahem (po vrstevnici), nikdy nahoru a dolů; nepracujte na svazích se sklonem nad 15°.
- ⚠️ Při couvání a tažení sekačky směrem k sobě dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nezakopli a nevjeli si na nohy.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy neprovádějte neautorizované zásahy do konstrukce stroje ani neobcházejte bezpečnostní prvky. Jakékoliv opravy motoru, elektroinstalace či rámu smí provádět pouze kvalifikovaný autorizovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Výkonný 4taktní OHV motor 173 cm³** – robustní agregát s litinovou vložkou válce a automatickým dekompresorem
- **2. Zesílené ocelové aerodynamické šasi 51 cm** – odolné lisované šasi s mycím hrdlem pro zahradní hadici
- **3. Páka motorové brzdy (bezpečnostní páka)** – horní hrazda na řídítkách; při puštění okamžitě zastaví motor i nůž
- **4. Páka zapnutí pojezdu zadních kol** – spodní hrazda aktivující samojízdný pohon pojezdu bez námahy
- **5. Centrální páka nastavení výšky sečení** – robustní 8polohová páka pro okamžité přenastavení všech kol současně
- **6. Velká zadní kola High-Wheeler 280 mm** – kola s kuličkovými ložisky usnadňující manévrování na nerovném terénu
- **7. Kombinovaný sběrný koš 60 l s indikátorem** – velkoobjemový koš s mechanickou klapkou signalizující plný stav
- **8. Boční výhozový deflektor s klapkou** – adaptér pro rychlé sečení vysoké trávy na loukách
- **9. Mulčovací klín (záslepka zadního tunelu)** – vložka umožňující jemné rozsekání trávy na přírodní hnojivo
- **10. Panel řídítek s držákem nápojů a schránkou** – komfortní plastový pultík mezi trubkami řídítek

Předoperační kontrola (Checklist před každým spuštěním):
1. Vizuální kontrola celistvosti těla stroje, těsnění, spojovacího materiálu a ovládacích prvků.
2. Prověření stavu nosných prvků, hladiny kapalin, zemnění a připojení pracovních adaptérů.
3. Ověření funkčnosti bezpečnostních koncových spínačů a mechanických západek bez zátěže.
4. Zajištění čistého, osvětleného a stabilního pracovního prostoru bez přítomnosti neoprávněných osob.

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A UVEDENÍ DO PROVOZU

1. Rozložte vodicí řídítka a pevně je zajistěte rychloupínacími pákami.
2. Nalijte 0,6 litru motorového oleje SAE 10W-30 do plnicího hrdla a zkontrolujte hladinu na měrce (mezi ryskami).
3. Naplňte palivovou nádrž čistým bezolovnatým benzínem Natural 95.
4. Zvolte pracovní režim: nasaďte sběrný koš (sběr), vložte mulčovací klín (mulčování), nebo osaďte boční deflektor (boční výhoz).
5. Centrální pákou nastavte požadovanou výšku sečení (doporučeno 40–50 mm pro běžný trávník).

PRACOVNÍ POSTUP A POKYNY K OBSLUZE

1. Stiskněte balónek primeru 3× pro vstříknutí paliva do sání studeného motoru.
2. Přitáhněte horní černou páku motorové brzdy k madlu řídítek a držte ji.
3. Plynulým energickým tahem za startovací rukojeť na řídítkách motor nastartujte.
4. Po rozběhu motoru přitáhněte spodní páku pojezdu – sekačka se plynule rozjede vpřed stálou rychlostí 3,6 km/h.
5. Před otáčením nebo couváním uvolněte páku pojezdu a sekačku otočte ručně.
6. Po naplnění koše uvolněte obě páky (motor zhasne), vysypte trávu a pokračujte v práci.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Komponenta / Interval	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Motorový olej (SAE 10W-30)	První výměna po 5 hodinách záběhu, následně každých 50 hodin provozu nebo minimálně jednou za sezónu
Žací profilovaný nůž 510 mm	Pravidelná kontrola ostří a vyvážení; tupý nůž poškozuje trávník; broušení provádějte v servisu
Vzduchový filtr (dvojitá vložka)	Čištění molitanového předfiltru každých 25 hodin, papírovou vložku vyklepejte nebo vyměňte
Mycí tryska podvozku (Wash Port)	Po sekání připojte hadici s vodou k trysce na šasi, pusťte vodu a nechte motor 2 minuty běžet
Pohon pojezdu a klínový řemen	Pravidelná kontrola napnutí klínového řemenu pod ochranným krytem a čistota převodovky

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Motor nelze nastartovat lankem	Nedostatek paliva, nepřitažená páka motorové brzdy nebo vadná zapalovací svíčka	Doplňte benzín, stiskněte primer, pevně přitáhněte páku brzdy k madlu a zkontrolujte jiskru svíčky
Pojezd sekačky nefunguje nebo prokluzuje	Uvolněné bowdenové lanko pojezdu, spadlý nebo opotřebovaný klínový řemen	Seřiďte napnutí lanka seřizovacím šroubem na řídítkách; zkontrolujte řemen pod krytem šasi
Sekačka vibruje a třese se	Ohnutý nebo nevyvážený žací nůž po nárazu na kámen, uvolněný šroub nože	Ihned zastavte motor, sejměte fajfku svíčky a zkontrolujte nůž; nevyvážený či ohnutý nůž vyměňte
Tráva se nevhání do sběrného koše	Ucpaný výhozový tunel mokrou trávou, plný koš nebo zapomenutý mulčovací klín uvnitř	Zastavte motor, vyjměte mulčovací záslepku, vyčistěte výhozový tunel a vysypte sběrný koš

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



INFORMACE PRO UŽIVATELE K LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE 2012/19/EU)
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Za účelem správné ekologické likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tyto výrobky na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Zajištěním správné likvidace pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité provozní náplně (oleje, paliva, akumulátory) odevzdejte ve sběrném dvoře nebezpečného odpadu.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy ProMower 51cm PRO 4v1 Výkonná benzínová sekačka na trávu s pojezdem, 4taktním motorem OHV 173 cm³ a kombinovaným košem 60 l**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-PM51**
Funkce a určení:	Benzínová sekačka s pojezdem 51 cm 4v1

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES – Směrnice Evropského parlamentu a Rady o strojních zařízeních (MD)
- 2014/30/EU – Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- 2016/1628/EU – Nařízení o emisích plynů a znečišťujících látek z nesilničních strojů (Stage V)
- 2000/14/ES – Směrnice o emisích hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostoru

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 5395-1:2014 – Zahradní technika - Bezpečnostní požadavky na sekačky trávníků se spalovacím motorem
- ČSN EN ISO 5395-2:2014 – Sekačky se sedící nebo pěší obsluhou
- ČSN EN ISO 14982:2009 – Zemědělské a lesnické stroje - Elektromagnetická kompatibilita

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, trysky, filtry, uhlíkové kartáče, břity) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.